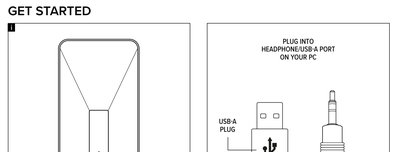
GET STARTED



+	volume / track
–	volume / track
M	modes / illumination
⏻	on/off / mute

EN

1. Press the "on/off" button for circa 2 seconds to switch on your LAVEL speakers. By default, the device is in line-in input mode and the illumination is switched on: the **status LED** is lit in **red**.
2. Press the "**M**" button to activate the **Bluetooth® mode**. An acoustic signal tells you the speakers are searching for Bluetooth® devices. The **status LED** blinks **red and blue**.
3. Open the **Bluetooth® menu** on your Bluetooth®-capable device and scan for new devices. Pair your device with "**Speedlink LAVEL Speaker**". The connection will be established. The **status LED** is lit in **blue**.
4. In Bluetooth® mode, pressing the "**on/off**" button will **start and stop** your music. Press the "**M**" button to switch back to **line-in input mode**; in this mode pressing the "on/off" button will mute your music.
5. Press the "+" button to **increase** the volume, hold the "+" button pressed to switch to the **next track**. Press the "–" button to **decrease** the volume, hold the "–" button pressed to switch to the **previous track**.
6. Hold the "**M**" button pressed to switch off the **LED illumination**. Hold the "on/off" button pressed to **switch off the speakers**.

DE

1. Halten Sie die **Ein/Aus-Taste** ca. **2 Sekunden** lang gedrückt, um Ihre LAVEL-Boxen **einzuschalten**. Das Gerät befindet sich standardmäßig im Line-In-Eingangsmodus mit eingeschalteter Beleuchtung; die **Status-LED** leuchtet rot.
2. Drücken Sie die **M-Taste**, um den **Bluetooth® Modus** zu wechseln. Es ertönt ein Signalton, der anzeigt, dass nach Bluetooth®-Geräten gesucht wird, die **Status-LED** blinkt **rot und blau**.
3. Öffnen Sie das **Bluetooth® Menü** Ihres Bluetooth®-fähigen Geräts und suchen Sie nach neuen Geräten. Verbinden Sie Ihr Gerät mit „**Speedlink LAVEL Speaker**". Die Verbindung wird hergestellt. Die **Status-LED** leuchtet nun **blau**.
4. Im Bluetooth®-Modus lässt sich durch Drücken der **Ein/Aus-Taste** die Musik **starten und stoppen**. Wird die **M-Taste** im Bluetooth®-Modus noch einmal gedrückt, wechselt das Gerät wieder in den **Line-In-Eingangsmodus**; hier bewirkt das Drücken der Ein/Aus-Taste die Aktivierung/Aufhebung der Stummschaltung.
5. Drücken Sie die „**+**"-Taste, um die Lautstärke zu **erhöhen**, halten Sie die „**+**"-Taste gedrückt, um zum **nächsten Titel** zu wechseln. Drücken Sie die „**–**"-Taste, um die Lautstärke zu **reduzieren**, halten Sie die „**–**"-Taste gedrückt, um zum **vorherigen Titel** zu wechseln.
6. Halten Sie die **M-Taste** gedrückt, um die **LED-Beleuchtung** auszuschalten. Halten Sie die **Ein/Aus-Taste** gedrückt, um das **Gerät abzuschalten**.

EN

Technical support: www.speedlink.com

Safety instructions: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

WEEE: Dispose the product at a recycling point. Do not dispose of together with household waste. Incorrect storage/disposal can harm the environment and/or cause injury.

Speedlink declares that this product complies with the directives listed in the section "Conformity notice".

INTENDED USE

This product is intended to be used as a speaker system for connecting to a computer/other audio source and is for indoor home/office use only. It contains no user-serviceable parts. Do not disassemble it and stop using it immediately if damaged. Speedlink GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless or improper use or for purposes for which it is not intended.

Please keep this information for later reference.

DE

Technischer Support: www.speedlink.com

Sicherheitshinweise: www.speedlink.com/en/Sicherheitshinweise

WEEE: Entsorgen Sie bei einer Recyclingstelle abgeben. Nicht im Hausmüll entsorgen. Unsachgemäße Lagerung/Entsorgung kann der Umwelt und/oder Gesundheit schaden.

Speedlink erklärt, dass das Produkt den unter „Conformity notice" aufgeführten Anforderungen entspricht.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Dieses Produkt dient als Lautsprechersystem für den Anschluss an Computer/anderes Audio-Quellen für den Heim- oder Bürogebrauch in trockenen, geschlossenen Räumen. Es ist wartungsfrei. Nicht öffnen oder bei Beschädigung nutzen. Die Speedlink GmbH übernimmt keine Haftung für Produktschäden oder Verletzungen von Personen durch unachtsame, unsachgemäße oder nicht dem angegebenen Zweck entsprechende Verwendung.

Bitte bewahren Sie diese Informationen zur künftigen Verwendung auf.

FR

Assistance technique: www.speedlink.com

Consignes de sécurité: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

WEEE: Déposer l'appareil dans une borne de recyclage. Ne pas le placer dans les ordures ménagères. Un stockage ou une élimination incorrects peuvent nuire à l'environnement et/ou à la santé.

Speedlink confirme que le produit est conforme aux exigences énoncées à la rubrique « Conformity notice ».

CADRE D'UTILISATION

Ce produit sert de système de haut-parleurs à raccorder à un ordinateur ou à d'autres sources audio pour une utilisation à l'intérieur de locaux secs et fermés dans un cadre résidentiel ou de travail de bureau. Il ne demande pas d'entretien. Ne pas l'ouvrir et ne pas l'utiliser s'il est abîmé. La société Speedlink GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures dues à une utilisation inconsidérée, incorrecte ou contraire à la destination indiquée.

Veuillez conserver ces informations afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

IT

Supporto tecnico: www.speedlink.com

Istruzioni di sicurezza: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

WEEE: Consegnare l'apparecchio a un impianto di recupero rifiuti. Non smaltire insieme ai rifiuti domestici. Un deposito/smaltimento improprio può danneggiare l'ambiente e/o la salute.

Speedlink dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti indicati nella sezione „Conformity notice".

USO CONFORME ALLA DESTINAZIONE

Questo prodotto serve come sistema di altoparlanti da collegare a un computer/altre sorgenti audio per uso domestico/da ufficio, in ambienti asciutti e chiusi. Il prodotto non richiede manutenzione. Non aprire o usare in caso di danneggiamenti. La Speedlink GmbH non risponde di danni al prodotto o lesioni personali a seguito di un uso negligente, improprio o non conforme all'uso indicato.

Si prega di conservare queste informazioni per poterle utilizzare come riferimento in futuro.

ES

Soporte técnico: www.speedlink.com

Instrucciones de seguridad: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio. No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice".

USO SEGÚN INSTRUCCIONES

Este producto sirve como sistema de altavoces con un ordenador/otras fuentes de audio para ser usado en hogares u oficinas y en espacios secos y cerrados. No necesita mantenimiento. No abrir ni utilizar si presenta daños o defectos. Speedlink GmbH no asume la responsabilidad por daños en el producto o lesiones corporales ocasionadas por una utilización inadecuada o impropia, diferente de la recomendada.

Conserve esta información para consultarla en el futuro.

RU

Техническая поддержка: www.speedlink.com

Указания по безопасности: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

WEEE: Сдать прибор в пункт приема и переработки отходов. Не выбрасывать в домашний мусор. Неправильное хранение/утилизация может нанести вред окружающей среде и/или здоровью.

Speedlink заявляет, что изделие отвечает требованиям, содержащимся в разделе «Conformity notice».

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Это изделие предназначенно только для использования в качестве системы динамиков для подключения к компьютеру/ дома или в офисе в сухих, закрытых помещениях. Оно не нуждается в техническом обслуживании. Не открывать и не использовать, если оно повреждено. Speedlink GmbH не несет ответственности за ущерб изделию или травмы лиц вследствие неосторожного, неиспользованного, или не соответствующего указанной цели использования.

Сохраните эту информацию для использования в будущем.

NL

Technische ondersteuning: www.speedlink.com

Waarschuwingen: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

WEEE: Geef het apparaat bij een recyclingstation af. Doe het niet bij het huisvuil. Onjuiste opslag/verwijdering kan schade toebrengen aan het milieu en/of de gezondheid.

Speedlink verklaart dat het product aan de onder „Conformity notice" vermelde eisen voldoet.

BEDOELD GEBRUIK

Dit product is bedoeld als luidsprekersysteem om te worden aangesloten op een computer/andere audiobron en voor gebruik thuis of op kantoor en uitsluitend in droge binnenruimtes. Het is onderhoudsvrij. Maak het niet open en gebruik het niet als het beschadigd is. Speedlink GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of personlijk letsel door onzorgvuldig of oneigenlijk gebruik, of gebruik dat niet in overeenstemming is met het aangeveren doel.

Bewaar deze informatie voor toekomstige raadsg.

PL

Pomoc techniczna: www.speedlink.com

Wskazówki bezpieczeństwa: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

WEEE: Oddać do punktu zbiórki/recyklingu. Nie wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Niewłaściwe przechowywanie/ utylizacja może szkodzić środowisku i/lub zdrowiu.

Speedlink oświadcza, że produkt spełnia wymagania wymienione w informacji o zgodności „Conformity notice".

UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Ten produkt służy jako system głośnikowy do podłączenia do komputera/innych źródeł audio i jest przeznaczony do użytku w suchych, zamkniętych pomieszczeniach, w biurze lub w domu. Nie wymaga konserwacji. Nie otwierać i nie korzystać z niego w razie uszkodzenia. Speedlink GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia produktu lub obrażenia u ludzi spowodowane nieuważnym, nieodpowiednim lub niezgodnym z przeznaczeniem użytkowaniem produktu.

Prosimy zachować tę informację do późniejszego wykorzystania.

HU

Műszaki támogatás: www.speedlink.com

Tudnivalók: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

WEEE: A selejtező egy újrahasznosító helyen kell leadni. Nem szabad a háztartási hulladékba A nem megfelelő tárolás/ártalmatlanítás kárt tehet a környezetben és/vagy ártalmas lehet az egészségre.

A Speedlink kijelenti, hogy a termék megfelel a „Conformity notice" alatt felsorolt követelményeknek.

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A termék hangszórórendszerként szolgál komputerhez, száraz, zárt térben számítógéphez/egyéb audioforrásokhoz csatlakozó hangszórókendszer használatát. Nem igényel karbantartást. Ne nyissa fel és károsodás esetén ne használja. A Speedlink GmbH nem vállal felelősséget a termék károsodásáért és személy sérüléseiért, ha gondatlan, szakszerűtlen vagy nem a célnak megfelelő használatból ered.

Kérem, ezt az információt tartsa meg referenciaként.

GR

Τεχνική υποστήριξη: www.speedlink.com

Υποδείξεις ασφαλείας: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

WEEE: Παραδώστε τη συσκευή σε ένα κέντρο ανακύκλωσης. Μην το απορρίπτετε στα οικιακά απορρίμματα. Ακατάλληλη αποθήκευση/απόβλητα μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο περιβάλλον ή/και στην υγεία.

Η Speedlink δηλώνει ότι το προϊόν πληροί τις συνοριζόμενες απαιτήσεις στις «Conformity notice».

ΧΡΗΣΗ ΣΥΜΦΩΝΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ

Αυτό το προϊόν ενδείκνυται ως σύστημα ηχείων για τη σύνδεση σε ή έναν υπολογιστή/άλλες πηγές ήχου για οικιακή χρήση ή χρήση στο γραφείο σε ξηρούς, κλειστούς χώρους, ξεν σπιστά συντήρηση. Μην ανοίγετε ή μη χρησιμοποιείτε σε περίπτωση ζημιάς. Η Speedlink GmbH δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές στο προϊόν ή για τραυματισμούς σήμαν λόγω απρόσεκτης, ακατάλληλης χρήσης ή χρήσης του προϊόντος για διαφορετικό σκοπό από τον αναφερόμενο.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά.

CZ

Technický support: www.speedlink.com

Bezpečnostní upozornění: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

WEEE: Přistoj odevzdejte recyklačnímu místu. Nelikvidujte do domovního odpadu. Nesprávné skladování/likvidace mohou způsobit škody na životním prostředí a/nebo zdraví.

Speedlink prohlašuje, že výrobek odpovídá požadavkům uvedeným v „Conformity notice".

PŘEDPISY

Tento výrobek je používá jako reproduktorový systém pro zapojení do počítače/jiného audio zdroje pro domácí nebo kancelářské použití v suchých, uzavřených prostorách. Je bezúdržbový. Neotevírat ani nepoužívat v případě poškození. Firma Speedlink GmbH nepřebírá ručení za poškození výrobku nebo zranění osob z důvodu nedbalého, neodborného použití, nebo z důvodu použití výrobku za jiným účelem, než který byl uveden.

Tyto informace uchovejte pro budoucí potřebu.

PT

Suporte técnico: www.speedlink.com

Avisos de segurança: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

WEEE: Entregar o aparelho num ponto de reciclagem. Não eliminar no lixo doméstico. O armazenamento/eliminação incorreta pode prejudicar o meio ambiente e/ou a saúde.

Speedlink declara, que o produto corresponde aos requisitos mencionados na «Conformity notice».

UTILIZAÇÃO SEGUNDO AS NORMAS

Este produto deve ser utilizado como sistema de altifalantes para a ligação a um computador/outra fonte de som para o lar ou escritório em espaços secos e fechados. Não necessita manutenção. Não abrir ou utilizar em caso de danos e defeitos. A Speedlink GmbH não é responsável por danos no produto ou ferimentos pessoais devido ao uso descuidado, impróprio ou não de acordo com o propósito declarado.

Por favor, guarde esta informação para uma futura referência.

DK

Teknisk support: www.speedlink.com

Sikkerhedsanvisninger: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

WEEE: Afleveres på en genbrugsplads. Må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. Ulovligt/usagelig opbevaring/bortskaffelse kan være skadelig for miljøet og/eller helbredet.

Speedlink erklærer, at produktet overer til de krav som er beskrevet i „Conformity notice".

KORREKT ANVENDELSE

Dette produkt er beregnet til brug som højttalersystem til tilslutning til en computer/andre lydkilder og må bruges i private hjem eller på kontorer i tørre, lukkede rum. Det er vedligeholdelsesfrit. Må ikke åbnes eller bruges, hvis det er beskadiget. Speedlink GmbH giver ikke garanti for skader på produktet eller personskader, som er forårsaget af uagtsom, uhensigtsmæssig eller forkert anvendelse eller anvendelse, som ikke er i overensstemmelse med det angivne formål.

Du bedes opbevare disse informationer til senere brug.

SE

Teknisk support: www.speedlink.com

Säkerhetsanvisningar: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

WEEE: Lämna produkten till en återvinningsstation. Får inte kastas i det vanliga hushållsavfallet. Felaktig förvaring/avfallshantering kan orsaka skador på miljö och/eller hälsa.

Speedlink garanterar att produkten motsvarar kraven i "Conformity notice".

FÖRESKRIVEN ANVÄNDNING

Den här produkten ska användas som högtalarsystem och anslutas till en dator/andra audiokällor i torra utrymmen inomhus i hemmet eller på kontoret. Produkten är underhållsfri. Använd inte om produkten och använd den inte om den är skadad. Speedlink GmbH ansvarar inte för några skador på produkten eller personskador som är ett resultat av oaktsamhet, felaktig behandling eller för att produkten används i andra syften än de som specificeras av tillverkaren.

Spara den här informationen för senare bruk.

speedlink

www.speedlink.com

SL-810007-BK / V2

VER. 1.0

NO

Teknisk support: www.speedlink.com

Sikkerhetsinformasjon: www.speedlink.com/en-Safety-instructions

WEEE: Lever apparatet inn til en miljøstasjon til resirkulering. Skal ikke kastes i husholdningsavfall. Ikke-fagmessig sifferlagring/avfallsbehandling kan føre til miljøskade/helseskade.

Speedlink erklærer at produktet samsvarer med kravene som står oppført under «Conformity notice».

FORSKRIFTSMESSIG BRUK

Dette produktet skal brukes som høyttalersystem for tilkopling til en datamaskin for innenders hjemme- eller kontorbruk, og må beskyttes mot fuktighet. Produktet er vedlikeholdsfritt. Ikke forsøk å åpne produktet, og ikke bruk det hvis det er skadet. Speedlink GmbH kan ikke holdes ansvarlig for produkt- eller personskader som skyldes at produktet er brukt på en uakttsom eller ikke-forskriftsmessig måte, eller til andre formål enn det som er tiltenkt.

Vennligst oppgaver denne informasjonen for senere referanse.

FI

Tekninen tuki: www.speedlink.com

Turvaohjeet: www.speedlink.com/en-Safety-instructions

WEEE: Vie laite kierrätyksemalle. Älä hävitä kotitalousjätteen mukana. Epäasianmukainen varastointi/hävittäminen voi vahingoittaa ympäristöä jaltai terveyttä.

Speedlink vakuuttaa, että tuote vastaa "Conformity notice" esitettyjä vaatimuksia.

MÄÄRÄYSTENMUKAINEN KÄYTTÖ

Tämä tuote soveltuu kaiuttinjärjestelmäksi tietokoneeseen/tosin äänilähtöteksin liitettäväksi koti- tai toimistokäyttöön kuivissa, suljetuissa tiloissa. Tuotetta ei tarvitse huoltaa. Ei saa avata tai käyttää, jos se on vahingoittunut. Speedlink GmbH ei ota minkäänlaista vastuuta tuotevaurioista tai henkilöiden loukkaantumisista, jotka johtuvat tuotteen huolimattomasta, asiattomasta tai ohjeiden vastaisesta käyttöstäkoitukseista poikkeavasta käytöstä.

Säilytä nämä tiedot myöhempää käyttöä varten.

RO

Asistență tehnică: www.speedlink.com

Indicații de siguranță: www.speedlink.com/en-Safety-instructions

WEEE: Predați aparatul unui centru de reciclare. Nu îl eliminați împreună cu deșeul menajer. Depozitarea/eliminarea necorespunzătoare poate provoca daune mediului înconjurător și/sau sănătății.

Speedlink declară că produsul respectă cerințele enumerate în „Conformity notice".

UTILIZAREA CONFORM DESTINAȚIEI

Acest produs este adecvat numai ca sistem de difuzoare, pentru conectarea la un computer/ate sunte audio de uz domestic sau la birou, în spații închise și uscate. Produsul nu necesită întreținere. A nu se deschide și a nu se folosi dacă prezintă daune. Compania Speedlink GmbH nu îșj asumă răspunderea pentru deterioriri ale produsului sau vătămări corporale cauzate de utilizarea neatentă, necorespunzătoare sau neconformă destinației produsului, indicate de producător.

Vă rugăm să păstrați acele informații pentru a le putea consulta ulterior.

HR

Tehnička podrška: www.speedlink.com

Sigurnosne napomene: www.speedlink.com/en-Safety-instructions

WEEE: Uređaj predajte na sabirnu mjesto za recikliranje. Ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Nepravilno skladištenje / zbrinjavanje može nakoditi okoliš/ili i / ili zdravlju.

Speedlink izjavljuje da je proizvod u skladu sa zahtjevima navedenim u „Conformity Notice".

Speedlink izjavlja, da izdelek izpolnjuje zahteve, navedene v «Conformity notice».

PREVIDIDNA UPORABA

Ta izdelek se uporablja kot sistem zvočnikov za priključitev naračunalnik/drugo vire zvoka za uporabo v suhih, zaprtih prostorih v domačem prostoru ali pisarni. Izdelka ne vzdržujte. Izdelka ne odpirajte in ga ne uporabljajte poškodovanega. Družba Speedlink GmbH ne prevzema nikakršne odgovornosti za škode na izdelku ali telesne poškodbe osob na osebi, ki izdelek neustrezne uporabe izdelka ali njegove uporabe za namene, ki ne ustrezajo navedbam proizvajalca o ustrezni uporabi izdelka.

Prosimo vas, da te informacije shranite za prihodnji rabo.

EE

Tehniline tugi: www.speedlink.com

Ohutusnõuded: www.speedlink.com/en-Safety-instructions

WEEE: Andke seade taaskasutuse kogumispunkti. Mitte käidelda olmejäätmete. Ajajaokohaslik ladustamine/käitlemine võib kahjustada keskkonda ja/või tervist.

Speedlink kinnitab, et toode vastab „Conformity notice" nõuded tingimustele.

NÕUETEKOHANE KASUTAMINE

See toode on kodu- ja kontorikasutuseks kuivades ja kinnistes ruumides ette nähtud arvutiga või muude helialikutega ühendatav kõlarite süsteem. Seade on hooldevaba. Seadet ei tohi avada ega selle kahjustunud korral kasutada. Speedlink GmbH ei võta vastutust hooletusest, asjatundmatust või mittetoitarbekohasest kasutamisest tingtud inimvigastuste võ varakahjude eest.

Säilitage see infoleht tulevaseks kasutamiseks.

EG

www.speedlink.com/en/Safety-instructions

IL

www.speedlink.com

הוראות בטיחות: www.speedlink.com/en-Safety-instructions

WEEE: הקשר את המכשיר לנקודת מחזור אין להשליך לאשפה ביתית. אחסון / טילוק לא תקין עלול לפגוע בסביבה ו / או לבריאות.

Speedlink מצהיר כי המוצר עומד בדרישות המפורטות בהודעת "Conformity notice".

שימוש תקין

מתאים רק כמערכת רמקולים לחיבור למחשב / מקורות אחרים לפלטים מיתר אל מקומים בתוך הבית/המשרד, בפנים יבשים ומוגנים. אין צורך בתחזוקה של המוצר. אל תפתח אם המוצר פגום ואל תשתמש בו. חברת Speedlink GmbH אינה אחראית לנזקים בגופים ונזק. הנובעים מ/ל דרי שימוש לא מתאים, אם לא לצורות שאינן מתוכנתות המוצר/ים.

אנא שמור מידע זה לשימוש מאוחר.

BG

Техническа поддръжка: www.speedlink.com

Указания за безопасност: www.speedlink.com/en-Safety-instructions

WEEE: سلم الجهاز إلى مركز تدوير النفايات. لا تخلص منه مع المهملات المنزلية. التخزين أو التخلص من الجهاز بطريقة غير سليمة قد يتسبب الضرر بالبيئة أو الصحة أو كليهما.

تُعلن شركة Speedlink أن المنتج يتطابق بمتطلبات "Conformity notice" المنصوص عليها تحت بند.

الاستخدام المطابق للتعليمات

هذا المنتج صالح فقط كنظام لمكبرات الصوت لتوصيله بجهاز كمبيوتر/ أجهزة صوتية أخرى من أجل الاستخدام المنزلي أو المكتبي في غرف خالية مغلقة وجافة. لا يحتاج المنتج إلى صيانة. لا تستخدمه حال تلفه أو تفتحه. لا تتحمل شركة Speedlink GmbH أية مسؤولية عن أضرار الممتلكات أو تعرض الأفراد للإصابة بسبب الاستخدام غير الواقي أو غير المطابق للتعليمات أو غير المطابق لغرض الاستخدام المقدم.

يرجاء الاحتفاظ بهذه المعلومات من أجل استخدامها في وقت لاحق.

SK

Technická podpora: www.speedlink.com

Bezpečnostné pokyny: www.speedlink.com/en-Safety-instructions

WEEE: Prístroj odovzdajte na zberovom mieste na recyklovanie. Nie s domovom odpade. Neodborné skladovanie/likvidácia môže škodiť životnému prostrediu a/alebo zdraviu.

Spoločnosť Speedlink vyhlasuje, že produkt spĺňa ustanovenia požiadaviek uvedených pod „Conformity notice".

POUŽÍVANIE NA URČENÝ ÚČEL

Tento produkt slúži ako reproduktorový systém pre pripojenie na počítač/iné audio zdroje pre domovské alebo kancelárske použitie v suchých, uzatvorených miestach. Nevyžaduje údržbu. Neotvárajte ani pro poškodení nepoužívajte. Spoločnosť Speedlink GmbH nepreberá žiadne ručenie za škody na produkte alebo poranenia osôb v dôsledku nesúladného alebo neodborného používania alebo používania nezodpovedajúceho uvedenému účelu.

Túto informáciu uchovajte, prosím, pre budúce použitie.

SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please note that the failure to observe these instructions can cause product damage, explosion, fire and/or electric shocks!

- Only use the devices as indicated in the user guide. Do not open or repair them.
- Do not expose the devices to liquids, heat or cold.
- Do not use the devices in a damp environment. Clean the device with a dry cloth.
- Keep the devices and all loose parts away from children, pets and unauthorized persons.
- Only use the devices with the appropriate provided accessories/cables.
- Disconnect cables from the devices if they will not be used for a long time. When disconnecting the cables, don't pull on the cord but on the plug.
- Don't use the cables for any other than mentioned in the user guide; don't bend, cut, extend, knot or step on them.
- Do not insert any foreign objects into the openings of the device.
- If the devices are damaged in any way or get too hot, stop using them immediately!
- Take caution when using devices that emit radio signals if you have a pacemaker or are dependent on other sensitive electronic life aids.

Safety instructions in further languages:
www.speedlink.com/en/Safety-instructions

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Schäden am Produkt, Explosionen, Feuer oder elektrischen Schocks führen!

- Produkte nur entsprechend der Gebrauchsanleitung verwenden. Nicht öffnen oder reparieren.
- Produkte keinen Flüssigkeiten, Hitze oder Kälte aussetzen.
- Produkte nicht in einer feuchten Umgebung nutzen. Mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Produkte und alle losen Teile von Kindern, Haustieren und unbefugten Personen fernhalten.
- Produkte nur mit dem mitgelieferten Zubehör nutzen/aufladen.
- Kabel von Produkten abziehen, wenn sie längere Zeit nicht verwendet werden. Beim Abziehen nicht am Kabel, sondern am Stecker ziehen.
- Kabel nur gemäß Gebrauchsanleitung verwenden; nicht knicken, verlängern oder verknoten; nicht darauf treten.
- Keine fremden Objekte in die Öffnungen von Produkten einführen.
- Bei Beschädigung oder Überhitzung der Produkte sofort die Benutzung abbrechen.
- Vorsicht bei Abhängigkeit von Herzschrittmachern oder anderen empfindlichen elektronischen Lebenshilfen, wenn Produkte Funksignale aussenden.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen:
www.speedlink.com/Sicherheitshinweise.

WARNING SYMBOLS AND MARKINGS

Avoiding hearing damage:
Further information: www.speedlink.com

Hörschäden vermeiden.
Weitere Informationen: www.speedlink.com

CONFORMITY NOTICE

Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio stations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

Conformity notice in further languages:
www.speedlink.com/en-Safety-instructions.

KONFORMITÄTSHINWEIS

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefonen, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Konformitätshinweis in weiteren Sprachen:
www.speedlink.com/Sicherheitshinweise.

CONFORMITY NOTICE

IMPORTER/MANUFACTURER:
Speedlink GmbH
Im Dorf 5
27404 Heeslingen
GERMANY

Phone: (+49) 4287 9244 0

PRODUCT DETAILS:
Product no.: SL-810007-BK
Type description: LAVEL Stereo Speaker

THE PRODUCT COMPLIES WITH THE FOLLOWING DIRECTIVES:

RED	2014/53/EU
RoHS	2011/65/EU

For a full declaration of conformity, please visit the product page at www.speedlink.com and scroll to Downloads. Also the latest user guide can always be found on the product page.

RF frequency range: 2.402GHz – 2.480GHz
RF power transmission: < 0dBm

Further information: www.speedlink.com

All rights reserved. Speedlink, the Speedlink wood mark and the Speedlink swoosh are registered trademarks of Zwiftarchi GmbH & KG.
"Blu-ray Disc" is a trademark of Blu-ray Disc Association. "Bluetooth" is a trademark of Bluetooth SIG, Inc. "Google" is a registered trademark/service mark of Google Inc. "Facebook" is a registered trademark of Facebook Inc. The Twitter logo is a registered trademark of Twitter, Inc. "Windows" is a trademark of Microsoft Corporation. "Apple" is a trademark of Apple Inc. All other trademarks and trade names are the property of their respective owners. Speedlink GmbH assumes no liability for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without prior notice. Please keep this information for later reference.

speedlink

USER GUIDE

LAVEL
STEREO SPEAKER